Edición
en lengua española

Legislación

Sumario

I *Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad*

- * Reglamento (CEE) n° 2934/90 del Consejo, de 9 de octubre de 1990, por el que se establece un derecho antidumping definitivo sobre las importaciones de rodamientos de bolas cuyo diámetro exterior no exceda de 30 mm, originarios de Tailandia, y por el que se recauda definitivamente el derecho provisional 1
- * Reglamento (CEE) n° 2935/90 del Consejo, de 9 de octubre de 1990, relativo a la apertura para el año 1990 con carácter autónomo, de un contingente arancelario excepcional de importación de carnes de vacuno de calidad superior, frescas, refrigeradas o congeladas, de los códigos NC 0201 y 0202, así como de productos de los códigos NC 0206 10 95 y 0206 29 91 4
- * Reglamento (CEE) n° 2936/90 del Consejo, de 9 de octubre de 1990, que modifica el Reglamento (CEE) n° 4055/89, por el que se fijan, para el año 1990, las posibilidades de capturas para determinadas poblaciones o grupos de poblaciones de peces, en la zona de reglamentación definida por el Convenio NAFO 5
- Reglamento (CEE) n° 2937/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las exacciones reguladoras a la importación aplicables a los cereales y a las harinas, grañones y sémolas de trigo o de centeno 7
- Reglamento (CEE) n° 2938/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las primas que se añaden a las exacciones reguladoras a la importación para los cereales, la harina y la malta 9
- Reglamento (CEE) n° 2939/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las exacciones reguladoras mínimas a la importación de aceite de oliva y las exacciones reguladoras a la importación de los demás productos del sector del aceite de oliva 11
- Reglamento (CEE) n° 2940/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se abre una venta mediante licitación permanente para la utilización en la Comunidad de alcohol de origen vínico en poder de los organismos de intervención 14
- Reglamento (CEE) n° 2941/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se abren ventas mediante licitación simple para la exportación de alcohol de origen vínico en poder de los organismos de intervención 19

Sumario (continuación)

* Reglamento (CEE) nº 2942/90 de la Comisión, de 10 de octubre de 1990, relativo a la interrupción de la pesca de la merluza por parte de los barcos que naveguen bajo pabellón de los Países Bajos	21
* Reglamento (CEE) nº 2943/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común	22
Reglamento (CEE) nº 2944/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, relativo a la expedición de certificados de importación para las carnes de vacuno de alta calidad, frescas, refrigeradas o congeladas	23
Reglamento (CEE) nº 2945/90 de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las exacciones reguladoras sobre la importación del azúcar blanco y del azúcar en bruto	24

II *Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad*

Consejo

90/503/CEE :

* Decisión del Consejo, de 8 de octubre de 1990, relativa a la aplicación provisional del Acta aprobada por la que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Democrática Socialista de Sri Lanka sobre el comercio de productos textiles	26
Acta aprobada	27

90/504/CEE :

* Directiva del Consejo, de 9 de octubre de 1990, por la que se modifica la Directiva 79/695/CEE relativa a la armonización de los procedimientos de despacho a libre práctica de las mercancías	28
--	----

I

(Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad)

REGLAMENTO (CEE) N° 2934/90 DEL CONSEJO

de 9 de octubre de 1990

por el que se establece un derecho antidumping definitivo sobre las importaciones de rodamientos de bolas cuyo diámetro exterior no exceda de 30 mm, originarios de Tailandia, y por el que se recauda definitivamente el derecho provisional

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2423/88 del Consejo, de 11 de julio de 1988, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de dumping o de subvenciones por parte de países no miembros de la Comunidad Económica Europea (1), y, en particular, su artículo 12,

Vista la propuesta de la Comisión presentada previa consulta en el seno del Comité consultivo previsto en dicho Reglamento,

Considerando lo que sigue:

A. Medidas provisionales

(1) Por Reglamento (CEE) n° 1613/90 (2), la Comisión estableció un derecho antidumping provisional sobre las importaciones de rodamientos de bolas cuyo diámetro mayor exterior no exceda de 30 mm, del código NC 8482 10 10, originarios de Tailandia.

B. Continuación del procedimiento

(2) Después del establecimiento del derecho provisional, los dos productores/exportadores, denominados en lo sucesivo « exportadores », que figuran en el Reglamento (CEE) n° 1613/90, y el denunciante, solicitaron ser oídos, lo que les fue concedido, con relación a las conclusiones establecidas en el presente Reglamento. Asimismo, presentaron sus observaciones por escrito en relación con estas conclusiones.

C. Dumping

(i) Valor normal

(3) Por lo que respecta al valor normal, los exportadores rebatieron el margen de beneficio utilizado por la Comisión en sus cálculos provisionales.

(4) Los exportadores señalaron que este margen de beneficio representa un incremento muy impor-

tante comparado con las tasas de beneficio utilizadas en las investigaciones anteriores en relación con el mismo producto originario del mismo país y que no hubiera existido dumping sin unos márgenes de beneficio tan elevados. Por otra parte, alegaron que las ventas en las que se basó la Comisión para establecer el margen de beneficio [tal como se describe en el párrafo cuarto del considerando 15 del Reglamento (CEE) 1613/90] se fijaron a precios excepcionalmente altos a un único cliente y, por lo tanto, no se deberían tener en cuenta para establecer el margen de beneficio que se incluye en el valor normal calculado. Como argumento secundario, por ejemplo en el caso de que se confirmase el método utilizado en el Reglamento (CEE) n° 1613/90, solicitaron que se realizasen ajustes por los gastos habidos por la compañía de ventas de Singapur de su sociedad matriz, Minebea Singapore Ltd, a partir de la cual se enviaron las mercancías al primer cliente independiente.

(5) El Consejo no acepta los argumentos de los exportadores.

(6) El hecho de que en una investigación anterior se considerase razonable una tasa de beneficio inferior, a la luz de la situación que imperaba en aquel momento, no implica que no sea razonable que en el caso que nos ocupa se establezca una tasa diferente, basándose en la nueva situación. Además, las conclusiones no pueden estar influidas por la consideración de que la utilización de un margen de beneficio inferior en este caso hubiese conducido a un margen de dumping más pequeño o inexistente.

(7) Por lo que respecta a la naturaleza de las ventas en las que se basó la Comisión para establecer el margen de beneficio para el valor normal [párrafo cuarto del considerando 15 del Reglamento (CEE) n° 1613/90], si bien el Consejo acepta que estas ventas se realizaron a un único cliente, observa que se referían a diversos tipos de rodamientos y que las cantidades eran muy elevadas. Por otra parte, no tiene razón de ser la alegación de que los precios de venta eran excepcionalmente elevados y los exportadores no presentaron pruebas concretas que la apoyasen.

(1) DO n° L 209 de 2. 8. 1988, p. 1.

(2) DO n° L 152 de 16. 6. 1990, p. 24.

- (8) Además, los ajustes solicitados por los gastos incurridos por los exportadores en las ventas que se describen en el párrafo cuarto del considerando 15 no pueden concederse. El margen de beneficio utilizado en este caso no constituye un beneficio en un tercer país, sino que se ha calculado de conformidad con lo dispuesto al final del punto (ii) de la letra b) del apartado 3 del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 2423/88, es decir, sobre una « base razonable », siendo esta base razonable la relación coste unitario/precio de venta expresada en el párrafo quinto, *in limine*, del mencionado considerando. Se han realizado importantes ajustes a la baja sobre esta relación, pero el Consejo considera que no hay razón para deducir los gastos alegados, puesto que no se habrían producido si la transacción se hubiera realizado en el interior de Tailandia.

(ii) *Precio de exportación*

- (9) No se formularon observaciones en relación con el precio de exportación, tal como se estableció en el Reglamento (CEE) nº 1613/90.

(iii) *Comparación*

- (10) Los exportadores alegaron que, a efectos comparativos, el importe de derechos de importación e impuestos sobre las importaciones se deberían deducir del valor normal. Los rodamientos de bolas que se exportan de Tailandia están exentos del pago de estos derechos e impuestos, mientras que normalmente estas imposiciones existen para los productos vendidos en el mercado interior, y los exportadores alegan que se debería realizar un ajuste para estos importes con arreglo a lo estipulado en la letra b) del apartado 10 del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 2423/88.

- (11) El Consejo no está de acuerdo con la alegación de los exportadores. El valor normal se calculó sobre la base del coste real de producción, que ya excluye los derechos e impuestos en cuestión. En consecuencia, no hay razón alguna para efectuar deducciones del valor normal, dado que se calculó neto de los derechos e impuestos de importación percibidos posteriormente sobre las ventas interiores.

(iv) *Conclusión*

- (12) A la vista de las consideraciones anteriores, el Consejo confirma las conclusiones sobre dumping establecidas en el Reglamento (CEE) nº 1613/90.

D. Perjuicio

- (13) Por lo que respecta al perjuicio, los exportadores limitaron sus argumentos a las conclusiones de la Comisión sobre la falta del elemento de rentabilidad en la determinación del perjuicio y sobre el beneficio perseguido del 15 % utilizado para calcular el umbral de perjuicio [considerando 34 y 54, respectivamente, del Reglamento (CEE) nº 1613/90].
- (14) Los exportadores argumentaron que este nivel de beneficio era demasiado elevado y alegaban, en

particular, que el sector de los rodamientos de bolas requiere un nivel más bajo de gasto de investigación y desarrollo que la mayoría de los demás sectores o productos. Además, alegaron que hubiese sido más difícil que la Comisión probase la existencia de perjuicio si se hubiese utilizado una cifra más baja de beneficio para el sector económico de la Comunidad.

- (15) El Consejo no acepta el argumento de los exportadores de que el beneficio perseguido para el sector económico comunitario era demasiado elevado. Señala que la Comisión llegó a la cifra del 15 % después de que se tuvieran en cuenta tendencias históricas y los niveles requeridos de inversión en capital inmovilizado, investigación y desarrollo, formación y comercialización. Por lo tanto, el Consejo llega a la conclusión de que un beneficio del 15 % representa un rendimiento razonable sobre las ventas para el sector económico de la Comunidad y que, ante este hecho, no es relevante el segundo argumento de los exportadores, que alega la posible ausencia de perjuicio de haberse perseguido un beneficio inferior.

- (16) Por lo tanto, el Consejo confirma las conclusiones sobre perjuicio a las que llegó la Comisión en el Reglamento provisional.

E. Causa del perjuicio

- (17) Los exportadores no presentaron alegaciones en relación con las conclusiones de la Comisión sobre la causa del perjuicio. Por lo tanto, el Consejo confirma estas conclusiones.

F. Interés de la Comunidad

- (18) En relación con las consideraciones de la Comisión sobre el interés de la Comunidad, establecidas en los considerandos 45 y 46 del Reglamento (CEE) nº 1613/90, no se recibieron observaciones de las partes interesadas. Por lo tanto, el Consejo confirma que interesa a la Comunidad que se adopten medidas contra la competencia desleal causada por las importaciones a precios de dumping de rodamientos de bolas originarios de Tailandia.

G. Derecho

- (19) Dado que los rodamientos de bolas de que se trata están sujetos a un impuesto a la exportación recaudado por el Gobierno Real de Tailandia con el fin de evitar el establecimiento de derechos compensatorios [Decisión 90/266/CEE de la Comisión ⁽¹⁾], los exportadores alegaron que el establecimiento de un derecho antidumping sobre los mismos rodamientos sería objeto de una doble penalización por la misma situación, que va en contra de lo dispuesto en el apartado 9 del artículo 13 del Reglamento (CEE) nº 2423/88. El argumento principal se refiere a la repercusión del segundo tipo de subvención, es decir la exención del impuesto sobre la renta de sociedades, sobre el valor normal y el

(¹) DO nº L 152 de 16. 6. 1990, p. 59.

precio de exportación [considerando 53 del Reglamento (CEE) n° 1613/90]. Alegaron que resultaba arbitrario que la Comisión asumiese que esta subvención produce el mismo efecto en el precio de exportación a la Comunidad que el que produce sobre el precio al primer cliente independiente en Singapur, que se utilizó para determinar el margen del beneficio para el cálculo del valor normal.

- (20) No obstante, el Consejo, considera que la Comisión tiene razón al asumir que una subvención a la exportación, que se concede por igual a todas las exportaciones, conduce a la misma reducción proporcional del precio de las exportaciones a todos los destinos. Por consiguiente, el Consejo desestima los argumentos de los exportadores y confirma las conclusiones de la Comisión en relación con la combinación de los derechos antidumping y compensatorios.

H. Percepción del derecho provisional

- (21) Ante los márgenes de dumping establecidos y la gravedad del perjuicio causado al sector económico de la Comunidad, el Consejo considera necesario que se perciban íntegramente los importes garanti-

zados en concepto de derecho antidumping provisional,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

Artículo 1

1. Se establece un derecho antidumping definitivo del 6,7 % del precio neto franco frontera comunitaria no despachado de aduana sobre las importaciones de rodamientos de bolas cuyo mayor diámetro no exceda de 30 mm, del código NC 8482 10 10, originarios de Tailandia.
2. Serán de aplicación las disposiciones vigentes en materia de derechos de aduana.

Artículo 2

Se recaudan definitivamente en su totalidad los importes garantizados en concepto de derecho antidumping provisional en aplicación del Reglamento (CEE) n° 1613/90.

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Luxemburgo, el 9 de octubre de 1990.

Por el Consejo

El Presidente

P. ROMITA

REGLAMENTO (CEE) Nº 2935/90 DEL CONSEJO

de 9 de octubre de 1990

relativo a la apertura para el año 1990 con carácter autónomo, de un contingente arancelario excepcional de importación de carnes de vacuno de calidad superior, frescas, refrigeradas o congeladas, de los códigos NC 0201 y 0202, así como de productos de los códigos NC 0206 10 95 y 0206 29 91

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 43,

Vista la propuesta de la Comisión⁽¹⁾,

Visto el dictamen del Parlamento Europeo⁽²⁾,

Considerando que las exportaciones de carne de calidad superior pueden contribuir a paliar la insuficiencia crónica de los ingresos por exportación y ayudar al desarrollo económico de los países en desarrollo;

Considerando que, en particular, las exportaciones de carne de vacuno de calidad superior son determinantes para las economías de la Argentina, Brasil y Uruguay; que, por otra parte, está previsto que en 1990 exista un mercado comunitario de carnes de calidad superior;

Considerando que, por las razones mencionadas, conviene abrir, con carácter autónomo y excepcional, un contingente arancelario de importación procedente de esos tres países de 3 000 toneladas de carne de vacuno de calidad superior, fresca, refrigerada o congelada de los códigos NC 0201 y 0202, así como de productos de los códigos NC 0206 10 95 y 0206 29 91, con un derecho del 20 %;

Considerando que procede garantizar, en particular, el acceso igual y continuo de todos los operadores interesados de la Comunidad a dicho contingente arancelario y que el derecho previsto para el mismo se aplique sin interrupción a todas las importaciones de los productos en cuestión en todos los Estados miembros, hasta que se agote el volumen previsto; que, para ello, resulta oportuno establecer un sistema de utilización del contingente arancelario basado en la presentación de un certificado de autenticidad que garantice la naturaleza, procedencia y origen de los productos;

Considerando que las normas de desarrollo deben adoptarse de acuerdo con el procedimiento previsto en el artículo

27 del Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la carne de bovino⁽³⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 571/89⁽⁴⁾,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Queda abierto, para el año 1990, un contingente arancelario excepcional de carnes de vacuno de calidad superior, frescas, refrigeradas o congeladas, de los códigos NC 0201 y 0202, así como de productos de los códigos NC 0206 10 95 y 0206 29 91.

El volumen total de dicho contingente arancelario se eleva a 3 000 toneladas expresado en peso del producto.

2. En el marco del contingente contemplado en el apartado 1, el derecho queda fijado en el 20 %.

No se aplicará exacción reguladora alguna a dicho contingente.

Artículo 2

Las normas de desarrollo del presente Reglamento se adoptarán con arreglo al procedimiento previsto en el artículo 27 del Reglamento (CEE) nº 805/68, y en particular:

- a) las disposiciones que garanticen la naturaleza, la procedencia y el origen de los productos en cuestión y prevean el documento que deberá utilizarse a estos efectos;
- b) las disposiciones relativas al reconocimiento del documento previsto en la letra a).

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Luxemburgo, el 9 de octubre de 1990.

Por el Consejo

El Presidente

P. ROMITA

⁽¹⁾ DO nº C 51 de 2. 3. 1990, p. 9.

⁽²⁾ DO nº C 231 de 17. 9. 1990.

⁽³⁾ DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ DO nº L 61 de 4. 3. 1989, p. 43.

REGLAMENTO (CEE) N° 2936/90 DEL CONSEJO

de 9 de octubre de 1990

que modifica el Reglamento (CEE) n° 4055/89, por el que se fijan, para el año 1990, las posibilidades de capturas para determinadas poblaciones o grupos de poblaciones de peces, en la zona de reglamentación definida por el Convenio NAFO

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 170/83 del Consejo, de 25 de enero de 1983, por el que se constituye un régimen comunitario de conservación y de gestión de los recursos de la pesca⁽¹⁾, modificado por el Acta de adhesión de España y de Portugal, y, en particular, su artículo 11,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 170/83, corresponde al Consejo establecer el total admisible de capturas (TAC) por población o grupos de poblaciones, la parte disponible para la Comunidad y las condiciones específicas en las que deben efectuarse las capturas;

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 4055/89⁽²⁾ fija, para el año 1990, las posibilidades de capturas para determinadas poblaciones o grupos de poblaciones de peces en la zona de reglamentación definida por el Convenio sobre la futura cooperación multilateral en las pesquerías del Atlántico Noroccidental (Convenio NAFO);

Considerando que la NAFO ha establecido el TAC para el calamar (*Illex*) en las subzonas 3 y 4 para el año 1990 en 150 000 toneladas, que pueden sufrir un ajuste en caso de que lo justifique el asesoramiento científico;

Considerando que se han asignado 16 000 toneladas del TAC a determinadas Partes del Convenio NAFO;

Considerando que para el año 1990 la NAFO no ha especificado ninguna cuota para los calamares (*Illex*) existentes en las subzonas NAFO 3 y 4 para la Comunidad y

Canadá, dado que las asignaciones correspondientes a estas Partes no se han determinado aún;

Considerando que la suma de las cuotas de la Comunidad y de Canadá no excederán de la diferencia entre el total de las asignaciones a otras Partes contratantes y el TAC;

Considerando que, en el marco de sus obligaciones internacionales más generales, la Comunidad contribuye al esfuerzo de conservación de las poblaciones de peces de las aguas internacionales;

Considerando que las informaciones científicas actualmente disponibles sobre las poblaciones de calamares (*Illex*) de las subzonas NAFO 3 y 4 no permiten realizar provisionalmente de capturas para 1990;

Considerando que, por consiguiente, conviene reducir las posibilidades de capturas comunitarias de estas poblaciones durante el presente año mediante un TAC de precaución,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El texto relativo al calamar (*Illex*) de las subzonas NAFO 3 y 4 que figura en el Anexo I del Reglamento (CEE) n° 4055/89 se sustituye por el texto que figura en el Anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Luxemburgo, el 9 de octubre de 1990:

Por el Consejo

El Presidente

P. ROMITA

⁽¹⁾ DO n° L 24 de 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ DO n° L 389 de 30. 12. 1989, p. 67.

ANEXO

Población			Estado miembro	Cuota 1990 (en toneladas)
Especie	Regiones geográficas	División		
Calamar (<i>Illex</i>) ⁽¹⁾	Noroeste Atlántico	NAFO-Subzonas 3 y 4	Bélgica	
			Dinamarca	
Alemania				
Grecia				
España				
Francia				
Irlanda				
Italia				
Luxemburgo				
Países Bajos				
Portugal				
Reino Unido				
Disponibile para los Estados miembros				
Total CEE	15 000 ⁽²⁾			

⁽¹⁾ La fecha de apertura de la pesca de calamar (*Illex*) es el 1 de julio de 1990.

⁽²⁾ TAC de precaución.

REGLAMENTO (CEE) N° 2937/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se fijan las exacciones reguladoras a la importación aplicables a los cereales y a las harinas, grañones y sémolas de trigo o de centeno

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de los cereales⁽¹⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1340/90⁽²⁾, y, en particular, el apartado 5 de su artículo 13,Visto el Reglamento (CEE) n° 1676/85 del Consejo, de 11 de junio de 1985, relativo al valor de la unidad de cuenta y los tipos de cambio que deben aplicarse en el marco de la política agraria común⁽³⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 2205/90⁽⁴⁾, y, en particular, su artículo 3,

Visto el dictamen del Comité monetario,

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 1801/90 de la Comisión⁽⁵⁾ y todos los Reglamentos que posteriormente lo han modificado han fijado las exacciones reguladoras aplicables a la importación de cereales, de harinas de trigo y de centeno y de grañones y sémolas de trigo;

Considerando que, con objeto de permitir el funcionamiento normal del régimen de exacciones reguladoras, es conveniente tomar como base para el cálculo de las mismas:

— para las monedas que mantienen entre sí en todo momento una desviación máxima al contado de 2,25 %, un tipo de conversión basado en el tipo central, con el coeficiente asignado que prevé el

último párrafo, apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 1676/85,

— para las demás monedas, un tipo de conversión basado en la media de los tipos del ecu publicados en la serie C del *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* durante un período determinado y ponderado con el factor citado en el guión anterior;

aplicándose como tipos de cambio los registrados el 10 de octubre de 1990;

Considerando que el coeficiente anteriormente mencionado asigna todos los elementos del cálculo de las exacciones reguladoras, incluso los coeficientes de equivalencia;

Considerando que la aplicación de las modalidades mencionadas en el Reglamento (CEE) n° 1801/90 a los precios de oferta y a las cotizaciones de dicho día de los que tiene conocimiento la Comisión conduce a modificar las exacciones reguladoras actualmente en vigor con arreglo al Anexo del presente Reglamento,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Se fijan en el Anexo las exacciones reguladoras que deben percibirse a la importación de los productos contemplados en las letras a), b) y c) del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 2727/75.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 12 de octubre de 1990.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión⁽¹⁾ DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ DO n° L 134 de 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ DO n° L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ DO n° L 201 de 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ DO n° L 167 de 30. 6. 1990, p. 8.

ANEXO

del Reglamento de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las exacciones reguladoras a la importación aplicables a los cereales y a las harinas, grañones y sémolas de trigo o de centeno

(en ecus/t)

Código NC	Exacciones reguladoras	
	Portugal	Terceros países
0709 90 60	26,98	138,84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	26,98	138,84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	21,43	192,20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	21,43	192,20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	27,45	162,25
1001 90 99	27,45	162,25
1002 00 00	53,04	148,70 ⁽⁶⁾
1003 00 10	44,41	151,63
1003 00 90	44,41	151,63
1004 00 10	36,05	136,76
1004 00 90	36,05	136,76
1005 10 90	26,98	138,84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	26,98	138,84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	44,41	145,45 ⁽⁴⁾
1008 10 00	44,41	55,60
1008 20 00	44,41	112,60 ⁽⁴⁾
1008 30 00	44,41	51,95 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	44,41	51,95
1101 00 00	51,94	241,07
1102 10 00	86,90	221,69
1103 11 10	46,41	311,10
1103 11 90	55,55	259,11

(1) Para el trigo duro, originario de Marruecos y transportado directamente desde dicho país a la Comunidad, la exacción reguladora se reducirá en 0,60 ecus por tonelada.

(2) Con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 715/90 las exacciones reguladoras no se aplicarán a los productos originarios de los Estados de África, del Caribe y del Pacífico o de los países y territorios de Ultramar e importados directamente en los departamentos franceses de Ultramar.

(3) Para el maíz originario de los Estados de África, del Caribe y del Pacífico o de los países y territorios de Ultramar, la exacción reguladora a la importación en la Comunidad se reducirá en 1,81 ecus por tonelada.

(4) Para el mijo y el sorgo originarios de los Estados de África, del Caribe y del Pacífico o de los países y territorios de Ultramar, la exacción reguladora a la importación en la Comunidad se percibirá con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 715/90.

(5) Para el trigo duro y el alpiste producidos en Turquía y transportados directamente desde dicho país a la Comunidad, la exacción reguladora se reducirá en 0,60 ecus por tonelada.

(6) La exacción reguladora percibida a la importación de centeno producido en Turquía y transportado directamente desde dicho país a la Comunidad se define en los Reglamentos (CEE) n° 1180/77 del Consejo (DO n° L 142 de 9. 6. 1977, p. 10) y (CEE) n° 2622/71 de la Comisión (DO n° L 271 de 10. 12. 1971, p. 22).

(7) A la importación del producto del código NC 1008 90 10 (tritical), se percibirá la exacción reguladora aplicable al centeno.

REGLAMENTO (CEE) N° 2938/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se fijan las primas que se añaden a las exacciones reguladoras a la importación para los cereales, la harina y la malta

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los cereales⁽¹⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1340/90⁽²⁾, y, en particular, el apartado 6 de su artículo 15,Visto el Reglamento (CEE) n° 1676/85 del Consejo, de 11 de junio de 1985, relativo al valor de la unidad de cuenta y a los tipos de cambio que deben aplicarse en el marco de la política agraria común⁽³⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 2205/90⁽⁴⁾, y, en particular, su artículo 3,

Visto el dictamen del Comité monetario,

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 1802/90 de la Comisión⁽⁵⁾ y todos los Reglamentos que posteriormente lo han modificado han fijado las primas que se añaden a las exacciones reguladoras para los cereales y la malta;

Considerando que, con objeto de permitir el funcionamiento normal del régimen de exacciones reguladoras, es conveniente tomar como base para el cálculo de las mismas:

— para las monedas que mantienen entre sí en todo momento una desviación máxima al contado de 2,25 %, un tipo de conversión basado en el tipo central, con el coeficiente asignado que prevé el

último párrafo, apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 1676/85,

— para las demás monedas, un tipo de conversión basado en la media de los tipos del ecu publicados en la serie C del *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* durante un período determinado y ponderado con el factor citado en el guión anterior;

aplicándose como tipos de cambio los registrados el 10 de octubre de 1990;

Considerando que, en función de los precios cif y de los precios cif de compra a plazo de dicho día, las primas que se añaden a las exacciones reguladoras actualmente en vigor deben modificarse con arreglo a los Anexos del presente Reglamento,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Se fijan en cero las primas que se añaden a las exacciones reguladoras fijadas por anticipado para las importaciones de cereales y de malta procedentes de Portugal, contempladas en el artículo 15 del Reglamento (CEE) n° 2727/75.

2. Las primas que se añaden a las exacciones reguladoras fijadas por anticipado para las importaciones de cereales y de malta procedentes de terceros países, contempladas en el artículo 15 del Reglamento (CEE) n° 2727/75, se fijan en el Anexo.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 12 de octubre de 1990.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión⁽¹⁾ DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ DO n° L 134 de 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ DO n° L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ DO n° L 201 de 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ DO n° L 167 de 30. 6. 1990, p. 11.

ANEXO

del Reglamento de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las primas que se añaden a las exacciones reguladoras a la importación para los cereales, la harina y la malta

A. Cereales y harinas

(en ecus/t)

Código NC	Corriente	1º plazo	2º plazo	3º plazo
	10	11	12	1
0709 90 60	0	0	0	0,26
0712 90 19	0	0	0	0,26
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,26
1005 90 00	0	0	0	0,26
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malta

(en ecus/t)

Código NC	Corriente	1º plazo	2º plazo	3º plazo	4º plazo
	10	11	12	1	2
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

REGLAMENTO (CEE) N° 2939/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se fijan las exacciones reguladoras mínimas a la importación de aceite de oliva y las exacciones reguladoras a la importación de los demás productos del sector del aceite de oliva

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento n° 136/66/CEE del Consejo, de 22 de septiembre de 1966, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de las materias grasas ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 2902/89 ⁽²⁾, y, en particular, el apartado 2 de su artículo 16,Visto el Reglamento (CEE) n° 1514/76 del Consejo, de 24 de junio de 1976, relativo a las importaciones de aceite de oliva de Argelia ⁽³⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 4014/88 ⁽⁴⁾, y, en particular, su artículo 5,Visto el Reglamento (CEE) n° 1521/76 del Consejo, de 24 de junio de 1976, relativo a las importaciones de aceite de oliva de Marruecos ⁽⁵⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 4015/88 ⁽⁶⁾, y, en particular, su artículo 5,Visto el Reglamento (CEE) n° 1508/76 del Consejo, de 24 de junio de 1976, relativo a las importaciones de aceite de oliva de Túnez ⁽⁷⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 413/86 ⁽⁸⁾, y, en particular, su artículo 5,Visto el Reglamento (CEE) n° 1180/77 del Consejo, de 17 de mayo de 1977, relativo a la importación en la Comunidad de determinados productos agrícolas originarios de Turquía ⁽⁹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 4016/88 ⁽¹⁰⁾, y, en particular, el apartado 2 de su artículo 10,Visto el Reglamento (CEE) n° 1620/77 del Consejo, de 18 de julio de 1977, relativo a las importaciones de aceite de oliva del Líbano ⁽¹¹⁾,Considerando que, mediante su Reglamento (CEE) n° 3131/78 ⁽¹²⁾ modificado por el Acta de Adhesión de Grecia, la Comisión ha decidido recurrir al procedimiento de licitación para la fijación de las exacciones reguladoras para el aceite de oliva;

Considerando que el artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 2751/78 del Consejo, de 23 de noviembre de 1978, por

el que se adoptan las normas generales relativas al régimen de fijación mediante licitación de la exacción reguladora a la importación de aceite de oliva ⁽¹³⁾, prevé que el tipo de la exacción reguladora mínima se fijará para cada uno de los productos de que se trate en función de un examen de la situación del mercado mundial y del mercado comunitario, así como de los tipos de las exacciones reguladoras indicados por los licitadores;

Considerando que, al percibir la exacción reguladora, procede tener en cuenta las disposiciones que figuran en los acuerdos entre la Comunidad y determinados terceros países; que, en particular, la exacción aplicable a esos países debe fijarse tomando como base de cálculo la exacción reguladora sobre las importaciones de los demás terceros países;

Considerando que la aplicación de las modalidades anteriormente mencionadas a los tipos de la exacción reguladora que han presentado los licitadores los días 8 y 9 de octubre de 1990 implica que las exacciones reguladoras mínimas vengán fijadas tal como se indica en el Anexo I del presente Reglamento;

Considerando que la exacción reguladora que ha de percibirse a la importación de las aceitunas de los códigos NC 0709 90 39 y 0711 20 90, así como de los productos de los códigos NC 1522 00 31, 1522 00 39 y 2306 90 19, debe calcularse a partir de la exacción reguladora mínima aplicable a la cantidad de aceite de oliva contenido en dichos productos; que, no obstante, para las aceitunas la exacción reguladora no puede ser inferior a un importe que corresponda al 8 % del valor del producto importado, fijándose tal importe a tanto alzado; que la aplicación de dichas disposiciones conduce a fijar las exacciones reguladoras tal como se indica en el Anexo II del presente Reglamento,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Se fijan en el Anexo I las exacciones reguladoras a la importación de aceite de oliva.

Artículo 2

Se fijan en el Anexo II las exacciones reguladoras aplicables a la importación de los demás productos del sector del aceite de oliva.

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor el 12 de octubre de 1990.

⁽¹³⁾ DO n° L 331 de 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁾ DO n° 172 de 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ DO n° L 280 de 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ DO n° L 169 de 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ DO n° L 358 de 27. 12. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ DO n° L 169 de 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ DO n° L 358 de 27. 12. 1988, p. 2.

⁽⁷⁾ DO n° L 169 de 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ DO n° L 48 de 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ DO n° L 142 de 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ DO n° L 358 de 27. 12. 1988, p. 3.

⁽¹¹⁾ DO n° L 181 de 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ DO n° L 370 de 30. 12. 1978, p. 60.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión

ANEXO I

Exacciones reguladoras mínimas a la importación en el sector del aceite de oliva

(en ecus/100 kg)

Código NC	Terceros países
1509 10 10	77,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	77,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	89,00 ⁽²⁾
1510 00 10	77,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	122,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Para las importaciones de los aceites de este código totalmente obtenidos en uno de los países que se mencionan a continuación y que se transporten directamente desde dichos países a la Comunidad, de la exacción reguladora que deba percibirse se deducirán:

- a) Líbano : 0,60 ecus por 100 kilogramos ;
- b) Túnez : 12,69 ecus por 100 kilogramos, siempre que el operador aporte la prueba de que ha reembolsado el gravamen a la exportación establecido por dichos países, sin que, no obstante, tal reembolso pueda exceder del importe del gravamen efectivamente establecido ;
- c) Turquía : 22,36 ecus por 100 kilogramos siempre que el operador aporte la prueba de que ha reembolsado el gravamen a la exportación establecido por dicho país, sin que, no obstante, tal reembolso pueda exceder del importe del gravamen efectivamente establecido ;
- d) Argelia y Marruecos : 24,78 ecus por 100 kilogramos, siempre que el operador aporte la prueba de que ha reembolsado el gravamen a la exportación establecido por dichos países, sin que, no obstante, tal reembolso pueda exceder del importe del gravamen efectivamente establecido.

⁽²⁾ Para las importaciones de los aceites de este código :

- a) totalmente obtenidos en Argelia, Marruecos, Túnez, y que se transporten directamente de dichos países a la Comunidad, de la exacción reguladora que deba percibirse se deducirán 3,86 ecus por 100 kilogramos ;
- b) totalmente obtenidos en Turquía y que se transporten directamente de dicho país a la Comunidad, de la exacción reguladora que deba percibirse se deducirán 3,09 ecus por 100 kilogramos.

⁽³⁾ Para las importaciones de los aceites de este código :

- a) totalmente obtenidos en Argelia, Marruecos y Túnez que se transporten directamente de dichos países a la Comunidad, de la exacción reguladora que deba percibirse se deducirán 7,25 ecus por 100 kilogramos ;
- b) totalmente obtenidos en Turquía y que se transporten directamente de dicho país a la Comunidad, de la exacción reguladora que deba percibirse se deducirán 5,80 ecus por 100 kilogramos.

ANEXO II

Exacciones reguladoras a la importación de los demás productos del sector del aceite de oliva

(en ecus/100 kg)

Código NC	Terceros países
0709 90 39	16,94
0711 20 90	16,94
1522 00 31	38,50
1522 00 39	61,60
2306 90 19	6,16

REGLAMENTO (CEE) Nº 2940/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se abre una venta mediante licitación permanente para la utilización en la Comunidad de alcohol de origen vínico en poder de los organismos de intervención

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 822/87 del Consejo, de 16 de marzo de 1987, por el que se establece la organización común del mercado vitivinícola⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1325/90⁽²⁾,

Visto el Reglamento (CEE) nº 3877/88 del Consejo, de 12 de diciembre de 1988, por el que se establecen las normas generales relativas a la salida al mercado de los alcoholes obtenidos con arreglo a las destilaciones contempladas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) nº 822/87, en poder de los organismos de intervención⁽³⁾, y, en particular, el apartado 1 de su artículo 1,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1780/89 de la Comisión⁽⁴⁾ cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 2568/90⁽⁵⁾, establece las normas de aplicación relativas a la salida al mercado de los alcoholes obtenidos con arreglo a las destilaciones contempladas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) nº 822/87 del Consejo, en poder de los organismos de intervención;

Considerando que, debido a los gastos que ocasiona el almacenamiento del alcohol, resulta oportuno abrir una venta mediante licitación permanente de alcohol de origen vínico procedente de las destilaciones mencionadas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) nº 822/87 y que se halla en poder de los organismos de intervención español, francés e italiano;

Considerando que, en vista de la experiencia adquirida a través de la aplicación del Reglamento (CEE) nº 1781/89 de la Comisión⁽⁶⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 142/90⁽⁷⁾, conviene proceder a una nueva licitación permanente para realizar en la Comunidad proyectos de magnitud reducida encaminados a lograr nuevas utilidades de alcohol;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión del vino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Se efectuará la venta mediante licitación permanente de una cantidad total de 400 000 hectolitros de alcohol al 100 % vol procedente de las destilaciones mencionadas

en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) nº 822/87 y que se halla en poder de los organismos de intervención español, francés e italiano.

El alcohol puesto a la venta deberá utilizarse en la Comunidad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 1780/89.

En el Anexo figuran la ubicación de las cubas, el volumen de alcohol contenido en cada una y la referencia a la medida de intervención del alcohol en cuestión.

Artículo 2

La venta se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 1780/89 y, en particular, en sus artículos 2 a 9 y 29 a 38.

Artículo 3

Los números de las cubas y las condiciones específicas de la licitación, así como los nombres y direcciones de los organismos de intervención, se incluirán en anuncios parciales de licitación que se publicarán en la Serie C del *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Artículo 4

La licitación permanente tendrá un período de validez de trece meses a partir de la fecha de publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* de la licitación parcial nº 5/90.

Artículo 5

1. Cuando el alcohol se destine a la exportación a terceros países en forma de mercancías, deberá presentarse la prueba de que durante los dos años anteriores se ha concedido una autorización para utilizar alcohol de los terceros países para la fabricación en régimen de perfeccionamiento de las mismas mercancías exportadas.

2. En el caso contemplado en el apartado anterior, deberá indicarse en la oferta la naturaleza de la mercancía exportada.

Artículo 6

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

(1) DO nº L 84 de 27. 3. 1987, p. 1.

(2) DO nº L 132 de 23. 5. 1990, p. 19.

(3) DO nº L 346 de 15. 12. 1988, p. 7.

(4) DO nº L 178 de 24. 6. 1989, p. 1.

(5) DO nº L 243 de 6. 9. 1990, p. 11.

(6) DO nº L 178 de 24. 6. 1989, p. 10.

(7) DO nº L 16 de 20. 1. 1990, p. 25.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión

ANEXO

Estados miembros	Ubicación	Número de cubas	Volumen en hectolitros de alcohol puro	Referencia Reglamento (CEE) nº 822/87	Tipo de alcohol	Grado alcohólico (en % vol)
1. Francia	Société Deulep, 30800 Saint-Gilles-du-Gard	96	4 581	35	neutro	+ 96
		507	4 566	35	neutro	+ 96
		509	9 524	35	neutro	+ 96
		93	4 633	39	neutro	+ 96
	Société Verniers (Narbonne)	102	9 514	35	neutro	+ 96
		109	9 497	35	neutro	+ 96
		546	4 544	35	neutro	+ 96
		104	9 341	39	neutro	+ 96
		106	9 354	39	neutro	+ 96
	Sotherm (Port-Saint-Louis-du-Rhône)	A 6	20 735	35	bruto	+ 92
	Gièvres (Selles-sur-Cher)	10	16 909	35	neutro	+ 96
		31	3 971	35	mal gusto	—
		30	3 183	35	mal gusto	—
PROMA, 43, avenue Georges-Brassens, 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône	C 2	19 538	35	bruto	+ 92	
Société Miroline, 14600 Honfleur	23	30 532	35	mal gusto	—	
Total		160 422				
2. España	Tomelloso (Ciudad Real)	4	16 498	35, 36	bruto	+ 95
	Villarrobledo (Albacete)	11	44 173	39	neutro	+ 96
	Tarancón (Cuenca)	A 9	25 323	35, 36	neutro	+ 96
	Total		85 994			

Estados miembros	Ubicación	Número de cubas	Volumen en hectolitros de alcohol puro	Referencia Reglamento (CEE) nº 822/87	Tipo de alcohol	Grado alcohólico (en % vol)
3. Italia	F.lli Cipriani SpA, Chizzola di Ala (TN)	155	1 270	35	neutro	+ 96
		156	1 280	35	neutro	+ 96
		157	1 283	35	neutro	+ 96
		158	1 270	35	neutro	+ 96
		159	1 277	35	neutro	+ 96
		160	1 280	35	neutro	+ 96
		74	826	35	neutro	+ 96
		76	944	35	neutro	+ 96
		103	376	35	neutro	+ 96
		104	373	35	neutro	+ 96
	Distilleria del Salento SpA, Gallipoli (LE) via Indipendenza, Materdomini di Nocera Superiore (SA)	6 a 20	10 000	35	neutro	+ 96
	Distilleria Vitrano SpA, Balestrate (PA) — via Grassa, Mazara del Vallo (TP) — contrada Piano Milano (PA)	8	9 244	35	neutro	+ 96
7		930	35	neutro	+ 96	
	Distilleria Bertolino SpA, Partinico (PA), contrada Percianotta, Agro di Monreale (PA)	1/A	9 500	35	neutro	+ 96
3/A		9 500	35	neutro	+ 96	
	Distilleria Vitrano SpA, Balestrate (PA) contrada Piano Milano, Partinico (PA)	8	977	36	neutro	+ 96
7		9 348	36	neutro	+ 96	
	GE. DIS. SpA, Marsala (TP) — contrada Bartolotta, Marsala (TP) — Lungomare Mediterraneo 31, Marsala (TP)	B/5	8 881	36	neutro	+ 96
A/6		630	36	neutro	+ 96	
H/3		487	36	neutro	+ 96	
	Distilleria Bertolino SpA, Partinico (PA) contrada Pollastra, Partinico (PA)	3/A	10 050	36	neutro	+ 96
B/2 - B/12 F/12 - B/3 B/4		8 750	35	mal gusto	—	
	Neri s.a.s. via S. Silvestro n. 6, Faenza (RA)	1	3 604	39	neutro	+ 96
3		3 601	39	neutro	+ 96	
7		3 603	39	neutro	+ 96	

Estados miembros	Ubicación	Número de cubas	Volumen en hectolitros de alcohol puro	Referencia Reglamento (CEE) n° 822/87	Tipo de alcohol	Grado alcohólico (en % vol)	
Italia (cont.)	Distilleria Bonollo SpA, Formigine (MO) località Paduni Anagni (FR)	23	5 046	39	neutro	+ 96	
		13	3 360	39	neutro	+ 96	
		5	909	39	mal gusto	—	
		8	777	39	mal gusto	—	
	Caviro Soc. coop., via Convertite n. 14/13, Faenza (RA)	73	1 715	39	mal gusto	—	
		82	1 826	39	neutro	+ 96	
		85	1 817	39	neutro	+ 96	
		220	1 755	39	mal gusto	—	
		87	1 822	39	neutro	+ 96	
		88	1 796	39	neutro	+ 96	
	Distilleria Mazzari SpA, via Giardino 10, S. Agata sul Santerno (RA)	V-1310	1 789	39	neutro	+ 96	
		V-1311	1 084	39	neutro	+ 96	
		V-1308	1 907	39	neutro	+ 96	
		V-1162	1 513	39	neutro	+ 96	
		V-1313	1 529	39	mal gusto	—	
		V-1352	2 182	39	neutro	+ 96	
	Distilleria G. Di Lorenzo s.r.l., Ponte Valleceppi (PG) località Pontenuovo di Torgiano (PG)	17	320	39	mal gusto	—	
		5	4 019	39	neutro	+ 96	
		6	8 357	39	neutro	+ 96	
		19	325	39	mal gusto	—	
		23	422	39	mal gusto	—	
	SODIME SpA, Napoli, Oliveto Citra (SA)	3.2.2	6 918	39	neutro	+ 96	
		3.3.2	3 082	39	mal gusto	—	
		Total		153 584			
	TOTAL GENERAL			400 000			

REGLAMENTO (CEE) N° 2941/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se abren ventas mediante licitación simple para la exportación de alcohol de origen vínico en poder de los organismos de intervención

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 822/87 del Consejo, de 16 de marzo de 1987, por el que se establece la organización común del mercado vitivinícola ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 1325/90 ⁽²⁾,

Visto el Reglamento (CEE) n° 3877/88 del Consejo, de 12 de diciembre de 1988, por el que se establecen las normas generales relativas a la salida al mercado de los alcoholes obtenidos con arreglo a las destilaciones contempladas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) n° 822/87, en poder de los organismos de intervención ⁽³⁾,

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 1780/89 de la Comisión ⁽⁴⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 2568/90 ⁽⁵⁾, establece las normas de aplicación relativas a la salida al mercado de los alcoholes obtenidos con arreglo a las destilaciones contempladas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) n° 822/87, en poder de los organismos de intervención;

Considerando que, debido a los gastos ocasionados por el almacenamiento del alcohol, resulta oportuno abrir ventas mediante licitación simple de alcohol de origen vínico procedente de las destilaciones mencionadas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) n° 822/87 y que se halla en poder de los organismos de intervención español, francés e italiano;

Considerando que es conveniente efectuar licitaciones simples para la exportación de alcohol hacia determinados terceros países para su utilización en el sector de los carburantes; que conviene ofrecer a esos países la garantía de una mayor continuidad en el suministro;

Considerando que el alcohol que se venda mediante las licitaciones abiertas por el presente Reglamento se destinará a determinados terceros países en los que la exportación de alcohol vínico presenta ciertas garantías de que no se produzcan perturbaciones en el mercado de alcohol y de las bebidas espirituosas; que, por lo tanto, puede adaptarse la cuantía y las normas de devolución de la garantía de buena ejecución;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión del vino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Se procederá a la venta mediante cuatro licitaciones simples, numeradas de la 50/90 a la 53/90, de una cantidad total de 200 000 hectolitros de alcohol al 100 % vol procedentes de las destilaciones mencionadas en los artículos 35, 36 y 39 del Reglamento (CEE) n° 822/87 y que se hallan en poder de los organismos de intervención español, francés e italiano. Cada una de las cuatro licitaciones simples se referirá a una cantidad de 50 000 hectolitros de alcohol al 100 % vol.

2. El alcohol puesto a la venta:

— se destinará a la exportación fuera de la Comunidad Económica Europea;

— deberá importarse y deshidratarse en uno de los terceros países siguientes:

- Guatemala,
- Belice,
- Honduras, incluidas las Islas Swan,
- El Salvador,
- Costa Rica,
- San Cristóbal y Nieves,
- Haití,
- Bahamas,
- República Dominicana,
- Antigua y Barbuda,
- Dominica,
- Islas Vírgenes británicas y Montserrat,
- Jamaica,
- Santa Lucía,
- San Vicente incluidas las Islas Granadinas del Norte,
- Barbados,
- Trinidad y Tobago,
- Granada, incluidas las islas Granadinas del Sur,
- Aruba,
- Antillas holandesas: Curaçao, Bonaire, Sant Eustaquio, Saba y la parte meridional de San Martín,
- Guyana;
- Islas Vírgenes de los Estados Unidos;

— deberá utilizarse únicamente en el sector de los carburantes.

Artículo 2

En cada anuncio de licitación simple, numerados del 50/90 al 53/90, se mencionarán la ubicación y las referencias de las cubas, el volumen de alcohol contenido en cada una de ellas, el grado alcohólico y las características del alcohol.

⁽¹⁾ DO n° L 84 de 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ DO n° L 132 de 23. 5. 1990, p. 19.

⁽³⁾ DO n° L 346 de 15. 12. 1988, p. 7.

⁽⁴⁾ DO n° L 178 de 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ DO n° L 243 de 6. 9. 1990, p. 11.

Artículo 3

La venta se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 1780/89 y, en particular, en sus artículos 10 a 17 y 29 a 38.

No obstante, por lo que se refiere a la garantía de buena ejecución y en relación con una cantidad de alcohol retirada de los almacenes de un organismo de intervención :

- el organismo de intervención en cuyo poder se halle el alcohol en cuestión devolverá la mitad de esta garantía cuando el adjudicatario presente la prueba de que dicha cantidad ha pasado el control de aduanas en el territorio de uno de los países terceros mencionados en el apartado 2 del artículo 1,
- el resto de la garantía se devolverá de conformidad con la letra b) del apartado 3 del artículo 33 del Reglamento (CEE) nº 1780/89.

Además para que una oferta sea admitida deberá constar en ella el lugar en el que, dentro del sector de los carbu-

rantes, se utilizará el alcohol adjudicado y el compromiso del licitador de respetar este destino.

Artículo 4

Las condiciones específicas de las cuatro licitaciones simples, así como los nombres y direcciones de los organismos de intervención implicados se incluirán en los anuncios de licitación simple, numerados del 50/90 al 53/90, publicados en la serie C del *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Artículo 5

Las ofertas deberán llegar a la dirección indicada en los anuncios de licitación a más tardar el 5 de noviembre de 1990, a las 12 horas (hora de Bruselas).

Artículo 6

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión

REGLAMENTO (CEE) Nº 2942/90 DE LA COMISIÓN

de 10 de octubre de 1990

relativo a la interrupción de la pesca de la merluza por parte de los barcos que naveguen bajo pabellón de los Países Bajos

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2241/87 del Consejo, de 23 de julio de 1987, por el que se establecen ciertas medidas de control respecto a las actividades pesqueras⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3483/88⁽²⁾, y, en particular, el apartado 3 de su artículo 11,Considerando que el Reglamento (CEE) nº 4047/89 del Consejo, de 19 de diciembre de 1989, por el que se fijan, para determinadas poblaciones o grupos de poblaciones de peces, los totales admisibles de capturas para 1990 y determinadas condiciones en las que pueden pescarse⁽³⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1887/90⁽⁴⁾, establece, para 1990, las cuotas de merluza;

Considerando que, para garantizar el cumplimiento de las disposiciones relativas a las limitaciones cuantitativas de las capturas de una población sujeta a cuotas, es necesario que la Comisión fije la fecha en la que se considere que las capturas efectuadas por barcos que naveguen bajo pabellón de un Estado miembro han agotado la cuota asignada;

Considerando que, de acuerdo con la información transmitida a la Comisión, las capturas de merluza en las aguas de las divisiones CIEM II a (zona CE) y IV (zona CE) efectuadas por barcos que naveguen bajo pabellón de los

Países Bajos o estén registrados en los Países Bajos han alcanzado la cuota asignada para 1990; que los Países Bajos han prohibido la pesca de esta población a partir del 17 de septiembre de 1990; que es necesario, por consiguiente, atenerse a dicha fecha,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Se considera que las capturas de merluza en las aguas de las divisiones CIEM II a (zona CE) y IV (zona CE) efectuadas por barcos que naveguen bajo pabellón de los Países Bajos o estén registrados en los Países Bajos han agotado la cuota asignada a los Países Bajos para 1990.

Se prohíbe la pesca de la merluza en las aguas de las divisiones CIEM II a (zona CE) y IV (zona CE) por parte de los barcos que naveguen bajo pabellón de los Países Bajos o estén registrados en los Países Bajos, así como el mantenimiento a bordo, el transbordo o el desembarco de peces de esta población capturados por los barcos mencionados, con posterioridad a la fecha de aplicación del presente Reglamento.

*Artículo 2*El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 17 de septiembre de 1990.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 10 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Manuel MARÍN

Vicepresidente⁽¹⁾ DO nº L 207 de 29. 7. 1987, p. 1.⁽²⁾ DO nº L 306 de 11. 11. 1988, p. 2.⁽³⁾ DO nº L 389 de 30. 12. 1989, p. 1.⁽⁴⁾ DO nº L 172 de 5. 7. 1990, p. 1.

REGLAMENTO (CEE) Nº 2943/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, de 23 de julio de 1987, relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 2472/90 de la Comisión ⁽²⁾, y, en particular, su artículo 9,

Considerando que los concentrados de proteínas lácteas pueden clasificarse tanto en el capítulo 4 como en el capítulo 35 de la nomenclatura combinada; que en ésta no se ha establecido una línea de separación entre ambos capítulos; que conviene, para asegurar una aplicación uniforme de la nomenclatura combinada, precisar los criterios para la clasificación de dichos concentrados en uno u otro capítulo; que parece que el contenido de proteínas puede constituir un criterio válido en ese sentido; que es necesario introducir en el capítulo 35 de la nomenclatura combinada una nota complementaria apropiada; que, en consecuencia, conviene modificar el Reglamento (CEE) nº 2658/87;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de la nomenclatura,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

En el capítulo 35 de la nomenclatura combinada adjunta al Reglamento (CEE) nº 2658/87, se ha incluido la siguiente nota complementaria:

• Nota complementaria

1. Pertenecen a la partida 3504, en particular, los concentrados de proteínas lácteas con un contenido, en peso calculado sobre la materia seca, de más de un 85 % de proteínas ».

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor seis semanas después de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Christiane SCRIVENER

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 256 de 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ DO nº L 247 de 10. 9. 1990, p. 1.

REGLAMENTO (CEE) N° 2944/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

relativo a la expedición de certificados de importación para las carnes de vacuno de alta calidad, frescas, refrigeradas o congeladas

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 3891/89 del Consejo, de 11 de diciembre de 1989, por el que se abre un contingente arancelario comunitario de carne de vacuno de gran calidad, fresca, refrigerada o congelada, de los códigos NC 0201 y 0202 y de los productos de los códigos NC 0206 10 95 y 0206 29 91 ⁽¹⁾, y, en particular, su artículo 2,Considerando que el Reglamento (CEE) n° 3948/89 de la Comisión, de 20 de diciembre de 1989, por el que se establecen las normas de aplicación de los regímenes de importación regulados por los Reglamentos (CEE) n° 3891/89 y 3892/89 en el sector de la carne de bovino ⁽²⁾, dispone en su artículo 7 que las solicitudes y la expedición de los certificados de importación de las carnes contempladas en la letra d) del apartado 1 de su artículo 1 se ajustarán a lo dispuesto en los artículos 12 y 15 del Reglamento (CEE) n° 2377/80 de la Comisión, de 4 de septiembre de 1980, por el que se establecen normas especiales de aplicación del régimen de certificados de importación y de exportación en el sector de la carne de bovino ⁽³⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1618/90 ⁽⁴⁾;

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 3948/89 en la letra d) del apartado 1 de su artículo 1, fija en 10 000 toneladas la cantidad de carnes de vacuno de alta calidad, frescas, refrigeradas o congeladas, originarias y proce-

dentes de Estados Unidos de América y de Canadá que pueden importarse en condiciones especiales en el año 1990;

Considerando que conviene recordar que los certificados establecidos en el presente Reglamento únicamente pueden utilizarse durante todo su período de validez si se respetan los regímenes veterinarios existentes,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Cada solicitud de certificado de importación presentada del 1 al 5 de octubre de 1990, para las carnes de vacuno de alta calidad, frescas, refrigeradas o congeladas, contempladas en la letra d) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 3948/89, será satisfecha íntegramente.

2. Durante los cinco primeros días del mes de noviembre de 1990 podrán presentarse solicitudes de certificados, con arreglo al artículo 12 del Reglamento (CEE) n° 2377/80 por un total de 9 695 toneladas.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 12 de octubre de 1990.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión⁽¹⁾ DO n° L 378 de 27. 12. 1989, p. 19.⁽²⁾ DO n° L 379 de 28. 12. 1989, p. 32.⁽³⁾ DO n° L 241 de 13. 9. 1980, p. 5.⁽⁴⁾ DO n° L 152 de 16. 6. 1990, p. 39.

REGLAMENTO (CEE) Nº 2945/90 DE LA COMISIÓN

de 11 de octubre de 1990

por el que se fijan las exacciones reguladoras sobre la importación del azúcar blanco y del azúcar en bruto

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1785/81 del Consejo, de 30 de junio de 1981, por el que se establece una organización común de mercados en el sector del azúcar ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1069/89 ⁽²⁾, y, en particular, el apartado 8 de su artículo 16,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 2547/90 de la Comisión ⁽³⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 2924/90 ⁽⁴⁾, ha fijado las exacciones reguladoras aplicables a la importación del azúcar blanco y el azúcar en bruto;

Considerando que la aplicación de las normas y modalidades mencionadas en el Reglamento (CEE) nº 2547/90 a los datos de que dispone la Comisión en la actualidad conduce a modificar las exacciones reguladoras actualmente en vigor, con arreglo al Anexo del presente Reglamento,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

Artículo 1

Se fijan en el Anexo las exacciones reguladoras sobre la importación contempladas en el apartado 1 del artículo 16 del Reglamento (CEE) nº 1785/81, para el azúcar en bruto de la calidad tipo y para el azúcar blanco.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 12 de octubre de 1990.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 11 de octubre de 1990.

Por la Comisión

Ray MAC SHARRY

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 177 de 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ DO nº L 114 de 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ DO nº L 237 de 1. 9. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ DO nº L 279 de 11. 10. 1990, p. 30.

ANEXO

del Reglamento de la Comisión, de 11 de octubre de 1990, por el que se fijan las exacciones reguladoras sobre la importación para el azúcar blanco y el azúcar en bruto

(en ecus/100 kg)

Código NC	Importe de la exacción reguladora
1701 11 10	37,90 ⁽¹⁾
1701 11 90	37,90 ⁽¹⁾
1701 12 10	37,90 ⁽¹⁾
1701 12 90	37,90 ⁽¹⁾
1701 91 00	44,36
1701 99 10	44,36
1701 99 90	44,36 ⁽²⁾

⁽¹⁾ El presente importe será aplicable al azúcar en bruto de un rendimiento del 92 %. Si el rendimiento del azúcar en bruto exportado se aparta del 92 %, el importe de la exacción reguladora aplicable se calculará con arreglo a las disposiciones del artículo 2 del Reglamento (CEE) n° 837/68 de la Comisión (DO n° L 151 de 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ De acuerdo con lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 16 del Reglamento (CEE) n° 1785/81, el presente importe se aplicará también a los azúcares obtenidos a partir de azúcar blanco y de azúcar bruto a los que se hayan añadido sustancias distintas de los aromatizantes o colorantes.

II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

CONSEJO

DECISIÓN DEL CONSEJO

de 8 de octubre de 1990

relativa a la aplicación provisional del Acta aprobada por la que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Democrática Socialista de Sri Lanka sobre el comercio de productos textiles

(90/503/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que, en espera de que concluyan los procedimientos necesarios para su celebración, el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Democrática Socialista de Sri Lanka sobre el comercio de productos textiles, firmado el 31 de mayo de 1986, se aplica provisionalmente desde el 1 de enero de 1987, de conformidad, por lo que se refiere a la Comunidad, con la Decisión 87/459/CEE⁽¹⁾;

Considerando que dicho Acuerdo establece la posibilidad de volver a examinar los ajustes cuantitativos de las cuotas para determinadas categorías, con objeto de tener en cuenta la introducción del sistema armonizado;

Considerando que tras las consultas que han tenido lugar entre la Comunidad y Sri Lanka, el 6 de marzo de 1990, se rubricó un Acta aprobada por la que se modifican las cuotas de los productos de las categorías 6, 7, 8 y 21 fijados en el Acuerdo;

Considerando que en espera de que concluyan los procedimientos necesarios para la celebración del Acuerdo y de las otras actas aprobadas, es conveniente aplicar provisionalmente el Acta aprobada el 6 de marzo de 1990, a reserva de una aplicación provisional recíproca por parte de la República Democrática de Sri Lanka,

DECIDE:

Artículo 1

En espera de que concluyan los procedimientos necesarios para su aplicación, el Acta aprobada de 6 de marzo de 1990 por la que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Democrática de Sri Lanka sobre el comercio de productos textiles se aplicará provisionalmente, con efectos desde el 1 de enero de 1990, a reserva de una aplicación provisional recíproca por parte de la República Democrática Socialista de Sri Lanka.

El texto del Acta aprobada se adjunta a la presente Decisión.

Artículo 2

Se invita a la Comisión a recabar el acuerdo del Gobierno de la República Democrática Socialista de Sri Lanka sobre la aplicación provisional del Acta aprobada contemplada en el artículo 1 y a comunicarlo al Consejo.

Hecho en Luxemburgo, el 8 de octubre de 1990.

Por el Consejo

El Presidente

E. RUBBI

⁽¹⁾ DO nº L 255 de 5. 9. 1987, p. 85.

ACTA APROBADA

- Los días 5 y 6 de junio de 1990, las Delegaciones de la Comunidad Económica Europea y de la República Socialista Democrática de Sri Lanka se reunieron en Colombo para evacuar las consultas previstas en el artículo 16 del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y Sri Lanka sobre el comercio de productos textiles, rubricado el 31 de mayo de 1986. Dichas consultas tuvieron lugar a petición de Sri Lanka para tratar sobre la adaptación de las limitaciones aplicables a determinados productos cubiertos por el Acuerdo, como consecuencia de la introducción, a partir del 1 de enero de 1988, de la nomenclatura combinada basada en el sistema armonizado.
- Como resultado de las conversaciones, ambas partes decidieron ajustar las limitaciones aplicables a las categorías 6, 7, 8 y 21 del Anexo II del Acuerdo de la forma siguiente:

(1 000 unidades)

Categoría	Año	
	1990	1991
6	4 115	4 385
7	6 736	7 146
8	5 290	5 657
21	4 230	4 548

- Estos ajustes satisfacen definitivamente todas las peticiones de compensación por parte de Sri Lanka dentro del marco del Acuerdo bilateral derivadas de la introducción de la nomenclatura combinada basada en el sistema armonizado.

Colombo, 6 de marzo de 1990.

H. WICKRAMASINGHE

Por
la República Democrática
Socialista de Sri Lanka

K.P. SCHMALLENBACH

Por
la Comunidad Económica
Europea

DIRECTIVA DEL CONSEJO

de 9 de octubre de 1990

por la que se modifica la Directiva 79/695/CEE relativa a la armonización de los procedimientos de despacho a libre práctica de las mercancías

(90/504/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 100 A,

Vista la propuesta de la Comisión ⁽¹⁾,En cooperación con el Parlamento Europeo ⁽²⁾,Visto el dictamen del Comité Económico y Social ⁽³⁾,

Considerando que, respecto de los procedimientos de despacho a libre práctica de las mercancías, la Directiva 79/695/CEE ⁽⁴⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 4046/89 ⁽⁵⁾, prevé en el Título II los regímenes especiales que incluyen en los subtítulos A, B, C, disposiciones relativas a la dispensa de la declaración escrita, a la presentación de declaraciones globales, periódicas o recapitulativas, y a la concesión del levantamiento de las mercancías antes de la presentación de la declaración relativa a las mismas;

Considerando que dichas disposiciones establecen de qué forma y en qué condiciones las autoridades competentes pueden autorizar el beneficio de los procedimientos simplificados de despacho a libre práctica;

Considerando que conviene determinar con la mayor precisión posible en qué condiciones los importadores tienen derecho de beneficiarse de este procedimiento; que procede diferenciar dos tipos de procedimiento, es decir, el procedimiento de domiciliación y el procedimiento de declaración simplificada;

Considerando que, cuando se despachan a libre práctica determinadas mercancías que previamente se encontraban sujetas a un régimen aduanero económico, se aplicarán disposiciones comunitarias específicas;

Considerando que los procedimientos simplificados de despacho a libre práctica tienen una importancia económica considerable para la unión aduanera y el mercado interior; que, en un mercado único, los importadores deben poder beneficiarse de las mismas facilidades independientemente del lugar en que se realice el despacho a libre práctica de las mercancías;

Considerando que conviene, por lo tanto, modificar la Directiva 79/695/CEE,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DIRECTIVA:

Artículo 1

La Directiva 79/695/CEE queda modificada de la siguiente manera:

1. Los artículos 16 a 20 se sustituyen por el siguiente:

« Artículo 16

Salvo disposición en contrario de los artículos 16 *bis* a 22, el Título I se aplicará a los procedimientos especiales previstos en estos artículos.

Artículo 16 bis

Sin perjuicio de las disposiciones especiales establecidas respecto de los envíos por correo de cartas y paquetes postales, excepto en el caso en que deba presentarse una autorización, un permiso o un certificado de importación, las mercancías importadas con fines no comerciales, así como las mercancías de escaso valor, no serán objeto de declaración escrita, en los casos y condiciones que se determinen con arreglo al procedimiento establecido en los apartados 2 y 3 del artículo 26.

Artículo 17

1. El procedimiento de domiciliación permitirá el despacho a libre práctica de las mercancías en los locales del interesado o en otros lugares designados o autorizados por las autoridades competentes.

El procedimiento de declaración simplificada permitirá el despacho a libre práctica de las mercancías previa presentación de una declaración simplificada, con presentación posterior de una declaración complementaria que podrá presentar, en su caso, un carácter global, periódico o recapitulativo.

2. Los procedimientos contemplados en el apartado 1 se aplicarán con arreglo a los artículos 18 a 20 *bis*, y no serán obstáculo al ejercicio, por el servicio de aduanas, de todos los controles que dicho servicio estime necesarios para asegurar la regularidad de las operaciones.

PROCEDIMIENTO DE DOMICILIACIÓN

Artículo 18

La autorización para utilizar el procedimiento de domiciliación se concederá, en las condiciones y de acuerdo

⁽¹⁾ DO nº C 235 de 13. 9. 1989, p. 16.

⁽²⁾ DO nº C 38 de 19. 2. 1990, p. 49 y DO nº C 260 de 15. 10. 1990.

⁽³⁾ DO nº C 62 de 12. 3. 1990, p. 5.

⁽⁴⁾ DO nº L 205 de 13. 8. 1979, p. 19.

⁽⁵⁾ DO nº L 388 de 30. 12. 1989, p. 24.

con las modalidades establecidas en los artículos 18 *bis*, 18 *ter* y 18 *quater*, a cualquier persona que desee que se proceda al despacho a libre práctica de las mercancías en sus propios locales o en otros lugares designados o autorizados por las autoridades competentes y que presente una solicitud escrita que incluya todos los datos necesarios para la concesión de dicha autorización:

- para las mercancías sometidas al régimen de tránsito comunitario y para las cuales la persona contemplada en la frase introductiva se beneficie de una simplificación de las formalidades que deban realizarse en la aduana de destino de conformidad con los artículos 71 a 77 del Reglamento (CEE) nº 1062/87 de la Comisión ⁽¹⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1159/89 ⁽²⁾;
- para las mercancías sujetas anteriormente a un régimen aduanero económico, sin perjuicio de las disposiciones específicas aplicables en la materia;
- para las mercancías dirigidas, previa presentación en la aduana de conformidad con el artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 4151/88 ⁽³⁾, a los mencionados locales o lugares autorizados, con arreglo a un procedimiento de tránsito distinto del contemplado en el primer guión;
- para las mercancías introducidas en el territorio aduanero de la Comunidad sin ser presentadas en la aduana, de conformidad con la letra b) del artículo 6 del Reglamento (CEE) nº 4151/88.

⁽¹⁾ DO nº L 107 de 22. 4. 1987, p. 1.

⁽²⁾ DO nº L 119 de 29. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ DO nº L 367 de 31. 12. 1988, p. 1.

Artículo 18 bis

1. Se concederá la autorización del procedimiento de domiciliación contemplado en el artículo 18:

- siempre que los documentos de la persona que presente la solicitud permitan a las autoridades aduaneras efectuar un control eficaz, en particular un control *a posteriori*;
- siempre que pueda garantizarse el control eficaz del cumplimiento de las prohibiciones o de las restricciones a la importación o de otras disposiciones relativas al despacho a libre práctica.

2. En principio, se denegará la autorización cuando la persona que presente la solicitud:

- haya cometido una infracción grave o sucesivas infracciones a la normativa aduanera;
- sólo proceda de forma ocasional a operaciones de despacho a libre práctica.

3. La autorización quedará revocada cuando:

- a) no se haya cumplido o haya dejado de cumplirse una condición de concesión, o

- b) su titular no cumpla alguna de las obligaciones que le incumban.

No obstante, la autoridad aduanera podrá renunciar a revocar la autorización cuando:

- su titular cumpla sus obligaciones en un plazo fijado eventualmente por la autoridad aduanera, o
- el incumplimiento no haya tenido consecuencias reales sobre el funcionamiento correcto del régimen.

4. En principio, se revocará asimismo la autorización cuando se presente el caso contemplado en el primer guión del apartado 2.

5. Podrá revocarse la autorización cuando se presente el caso contemplado en el segundo guión del apartado 2.

6. Las decisiones de denegación o de revocación deberán ser motivadas por las autoridades aduaneras.

Artículo 18 ter

1. Con el fin de que las autoridades competentes puedan garantizar la regularidad de las operaciones, el titular de la autorización contemplada en el artículo 18, desde el momento de la llegada de las mercancías a los lugares designados a tal fin, estará obligado a:

- a) comunicar esta llegada a las autoridades competentes, en la forma y según las modalidades determinadas por ellas, con el fin de obtener el levantamiento de las mercancías;

- b) inscribir las mercancías en sus registros. Esta inscripción podrá sustituirse por cualquier otro tipo de formalidad, definida por las autoridades competentes que ofrezca garantías análogas. Deberá contener la indicación de la fecha en que se efectúa, así como las indicaciones necesarias para la identificación de las mercancías. La inscripción o la formalidad sustitutiva tendrán el mismo valor jurídico que la aceptación de la declaración contemplada en el artículo 3;

- c) tener a disposición de las autoridades competentes todos los documentos de cuya presentación dependa, en su caso, la aplicación de las disposiciones comunitarias que regulen el despacho a libre práctica de las mercancías.

2. Siempre que el control de la regularidad de las operaciones no resulte afectado, las autoridades competentes podrán:

- a) permitir que la comunicación contemplada en la letra a) del apartado 1 se efectúe a partir del momento en que la llegada de la mercancía sea inminente;

- b) en determinadas circunstancias especiales justificadas por la naturaleza de las mercancías de que se trate y por el ritmo acelerado de las operaciones de importación, dispensar al titular de la autorización de la obligación de comunicar a la aduana competente cada llegada de mercancías, siempre que éste facilite a la aduana todas las informaciones que ésta estime necesarias para poder ejercer, en su caso, su derecho a examinar las mercancías. En este caso, la inscripción de las mercancías en los registros del interesado equivaldrá al levantamiento.

Artículo 18 quater

La autorización contemplada en el artículo 18 establecerá las modalidades prácticas de funcionamiento del procedimiento y, en particular, determinará:

- las mercancías a las que se aplica,
- la forma de las obligaciones contempladas en el artículo 18 *ter*, así como la referencia a la garantía que deberá prestar el interesado,
- el momento en que se producirá el levantamiento de las mercancías,
- el plazo dentro del cual deberá presentarse la declaración contemplada en el artículo 3, que podrá tener, en su caso, un carácter global, periódico o recapitulativo, en la aduana competente designada al respecto,
- las condiciones en que las mercancías serán objeto, en su caso, de declaraciones globales, periódicas o recapitulativas.

PROCEDIMIENTO DE DECLARACIÓN SIMPLIFICADA

Artículo 19

1. Cuando las mercancías se presenten en la aduana para su despacho a libre práctica, el declarante, a petición suya, será autorizado, en las condiciones y con arreglo a las modalidades enunciadas en los artículos 20 y 20 *bis*, para efectuar la declaración simplificada.

La declaración simplificada podrá tener la forma:

- bien de una declaración incompleta como se contempla en el artículo 6,
- bien de un documento administrativo o comercial que contenga las indicaciones necesarias para la identificación de las mercancías.

Deberán añadirse a la declaración simplificada todos los documentos de cuya presentación dependa, en su caso, el despacho a libre práctica de las mercancías.

2. La solicitud mencionada en el apartado 1 deberá efectuarse por escrito e incluir todos los elementos necesarios para la concesión de la autorización.

3. Las indicaciones de las declaraciones complementarias, junto con las contenidas en las declaraciones a las que se refieran, constituirán un acto único e indivisible que surtirá efecto desde la fecha de aceptación de la declaración inicial correspondiente.

4. Las disposiciones del presente artículo se aplicarán sin perjuicio de las disposiciones específicas aplicables en caso de despacho a libre práctica de mercancías sujetas a un régimen aduanero económico.

Artículo 20

1. Se concederá la autorización contemplada en el artículo 19 a la persona en cuyo nombre se haga la declaración de despacho a libre práctica, siempre que pueda garantizarse el control eficaz del cumplimiento de las prohibiciones o de las restricciones a la importación o de otras disposiciones relativas al despacho a libre práctica.

2. En principio, se denegará la autorización cuando la persona que la solicite:

- haya cometido una infracción grave o sucesivas infracciones contra la normativa aduanera,
- sólo proceda de forma ocasional a operaciones de despacho a libre práctica.

Podrá denegarse cuando dicha persona actúe por cuenta de un tercero que sólo encarga de forma ocasional que se proceda a operaciones de despacho a libre práctica.

3. La autorización se revocará cuando deje de cumplirse la condición contemplada en el apartado 1. Podrá revocarse, asimismo, cuando se presenten las situaciones contempladas en el apartado 2.

4. Las decisiones de denegación o revocación deberán ser motivadas por las autoridades aduaneras.

Artículo 20 bis

En la autorización contemplada en el artículo 19:

- se designarán la aduana o las aduanas que acepten las declaraciones simplificadas,
- se determinarán la forma y el contenido de las declaraciones simplificadas,
- se determinarán las mercancías a las que sea aplicable, así como las indicaciones que deban figurar en la declaración simplificada a efectos de la identificación de las mercancías,
- se precisará la referencia a la garantía que deba facilitar el interesado.

En la autorización se precisará igualmente la forma y el contenido de las declaraciones complementarias que puedan tener, en su caso, un carácter global, periódico o recapitulativo y se fijarán los plazos dentro de los cuales deberán presentarse ante la autoridad competente que se designe.»

2. En los títulos que preceden a los artículos 21 y 22 se suprimen las letras «D» y «E».

3. Se sustituye el apartado 1 del artículo 26 por el texto siguiente :

«1. Las disposiciones necesarias para la aplicación de la presente Directiva se adoptarán con arreglo al procedimiento definido en los apartados 2 y 3.»

Artículo 2

Los Estados miembros adoptarán las medidas necesarias para dar cumplimiento a lo dispuesto en la presente Directiva antes del 1 de enero de 1993.

Los Estados miembros comunicarán dichas medidas a la Comisión.

Artículo 3

Los destinatarios de la presente Directiva serán los Estados miembros.

Hecho en Luxemburgo, el 9 de octubre de 1990.

Por el Consejo

El Presidente

P. ROMITA